Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 57 (1979)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SIEMENS

TRANSDATA -

Datenfernverarbeitung

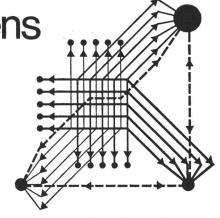
von Siemens

Datenverarbeitung heute heißt: Computerleistung am Arbeitsplatz.

Diese Forderung erfüllt das Datenfernverarbeitungssystem TRANSDATA®. Es bietet alle Möglichkeiten für eine komplette Lösung.

TRANSDATA bedeutet abgestimmte Hard- und Software-Komponenten.

TRANSDATA – Datenfernverarbeitung von Siemens – ist ein geschlossenes System von Hard- und Software-Komponenten, die nach einem einheitlichen und umfassenden Netzkonzept zusammenarbeiten. Einfache Konfigurationen mit nur wenigen Datenstationen lassen sich ebenso ökonomisch aufbauen wie sehr komplexe und anspruchsvolle Datenfernverarbeitungs-Systeme.



Die Hardware ist modular aufgebaut und an den jeweiligen Einsatzfall anpaßbar; die Software ist konsequent in Schichten organisiert, Funktionen klar voneinander getrennt. Das garantiert Übersichtlichkeit.

TRANSDATA bedeutet System-Vollständigkeit

Denn TRANSDATA bietet:
Zugriffsmethoden für Teilhaber-,
Teilnehmer- oder Fernstapelbetrieb
im Verarbeitungsrechner;
ein Kommunikationsrechnersystem,
zu dem ein Datenübertragungs- und
Netzsteuerprogramm gehört, das
ohne großen Aufwand für jeden
beliebigen Einsatzfall generiert werden
kann; Verarbeitungssubsysteme mit
anwendungsspezifischer Software;
Leitungsbausteine und ein komplettes
Programm an Datenstationen;
Anwender-Software, die auf die
Datenfernverarbeitung abgestimmt ist.

Siemens ist Spezialist für Datenfernverarbeitung

Datenfernverarbeitung braucht das Know-how aus Datenverarbeitung und Nachrichtentechnik. Siemens ist der Spezialist auf beiden Gebieten Rund 70% unserer Kunden nutzen ihre Dv-Anlagen bereits per Datenfernverarbeitung.

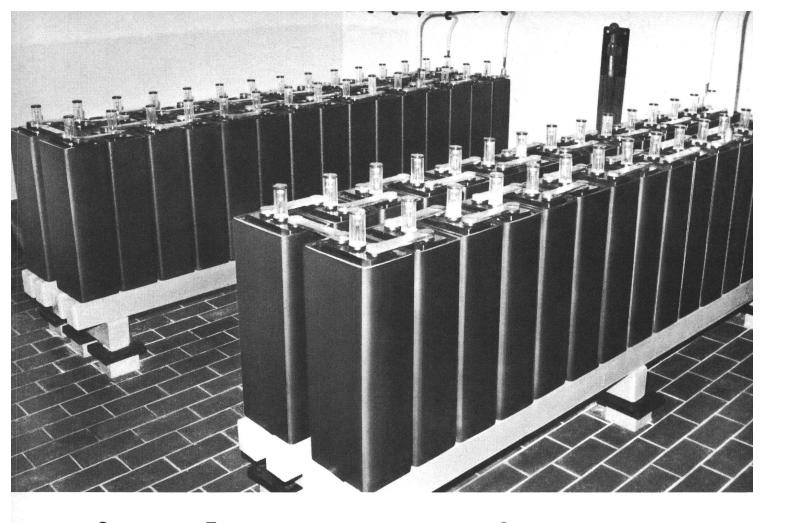
Wollen Sie wissen, welchen Nutzen TRANSDATA Ihnen bringt? Dann fordern Sie mehr Information

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

Werbung und Information

Freilagerstrasse 28, 8047 ZÜRICH Telefon 01-247 31 11

Ihr Partner: Siemens-Datenverarbeitung



Diese Electrona Batterien sind seit 17 Jahren im Einsatz.

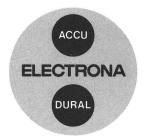
Ohne jede Reparatur.

Diese Electrona Batterie steht in der Telefonzentrale Fraubrunnen, Seit Anfang März 1962 ist sie nun im Einsatz.

In diesen ganzen 17 Jahren musste sie kein einziges Mal repariert werden.

Jedes Jahr wurde durchschnittlich einmal Wasser nachgefüllt, dies genügte.

Einen deutlicheren Beweis für die Zuverlässigkeit der Electrona-Anlage gibt es wohl kaum.



Die erste Doppelrohrplatten-Batterie mit positiven Kunststoff- und Glasfaser-Röhrchen der Schweiz.

Electrona S.A. Accumulatorenfabrik, CH-2017 Boudry/NE, Telefon 038/44 21 21, Telex 35 398 ACCU Ch



Kabel mit Ritterrüstung

Wasserdichte Mäntel schützen besser. Wir produzieren **Metallmäntel** in unterschiedlichster Fasson. Auf hochmodernen Anlagen. Bleimäntel. Glatte oder gewellte Aluminiummäntel. Kupfer-Wellmäntel. Stahl-Wellmäntel – ja sogar Edelstahl-Wellmäntel für extreme Anforderungen. Sämtliche Typen lassen sich auf individuelle Bereiche abstimmen: Massarbeit. Die jedes Kabel vor mechanischer Beschädigung schützt. Und vor thermischer Beanspruchung. Vor Feuchtigkeit. Vor Feuer... Metallmäntel aus Brugg. Solide Ritterrüstungen für Kabel, die den Kampf in der Praxis bestehen wollen.

BRUGG

Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg Telefon 056-41 ll 51

Elektrische Kabel Drahtseile FLEXWELL-Fernwärmeleitungen

In Kabeln kennen wir uns aus

In Europa und in der ganzen Welt entscheiden sich immer mehr Verantwortliche des Fernmeldewesens für SODECO-Münzfernsprecher. Dafür gibt es gute Gründe.

Der erste und wichtigste ist, dass sich unsere Apparate an jedes Telefonnetz mit Impulstaxierung anschliessen lassen, ohne dazu eine besondere Einrichtung in der Zentrale zu benötigen. Legen Sie uns Ihr Problem in Form eines Pflichtenhefts vor: Wir werden die SODECO-Münzfernsprecher genau Ihren Erfordernissen anpassen.

Die anderen Gründe? Hier einige davon: Genau

lange, lokale oder internationale Gespräch. Unbestechlich prüfen sie die Münzen und werfen jedes falsche Stück aus.

Zuvorkommend melden sie dem Benützer, dass der Geldvorrat bald aufgebraucht ist. Ehrlich zeigen sie laufend den noch vorhandenen Kredit an und geben am Ende des Gesprächs die überzähligen Münzen zurück.

Vielseitig reicht die Reihe unserer Münzfernsprecher vom einfachsten Typ bis zum Apparat mit eingebautem Mikroprozessor. International passen sie sich ebensogut dem Gulden, Franken, Schilling, wie der



SODECO

SODECO-SAIA AG Grand-Pré 70 CH-1211 Genf 16 (Schweiz) Tel. 022/33 55 00 Telex 22 333 Ein Unternehmen der Landis & Gyr - Gruppe mit Vertretungen in der ganzen Welt.

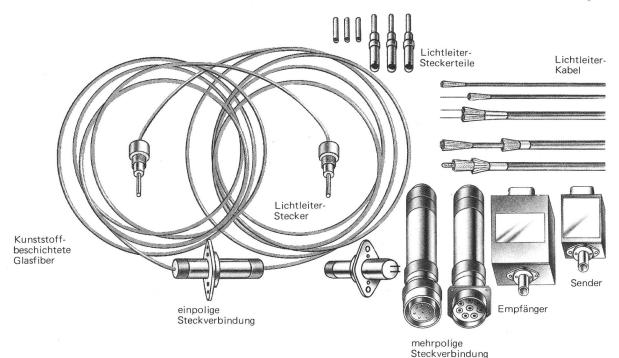
Der Glasfaser gehört die Zukunft.

Für ITT hat diese Zukunft schon begonnen.

Die Glasfasertechnologie setzt neue Massstäbe bezüglich Leistungsfähigkeit und Anwendungsvielfalt. Doch jede Technologie ist nur so gut wie ihre Bauelemente. Und da ist ITT weltweit führend. Denn in den Forschungszentren von ITT wurde die Glasfasertechnologie entwickelt.

Vorteile der Glasfasertechnologie:

- Grosse Übertragungsbandbreite
- Unbeeinflusste Übertragung
- Kein Übersprechen
- Kein Abhören
- Potentialtrennung
- Kurzschlussfreiheit
- Geringes Gewicht
- Einfache Handhabung
- Grosse Verstärkerfeldlängen



Lassen Sie sich von uns dokumentieren oder sprechen Sie mit unserem Beratungsingenieur, wenn Sie mehr über Fiberoptik wissen möchten.

Fiberoptische Produkte von ITT.

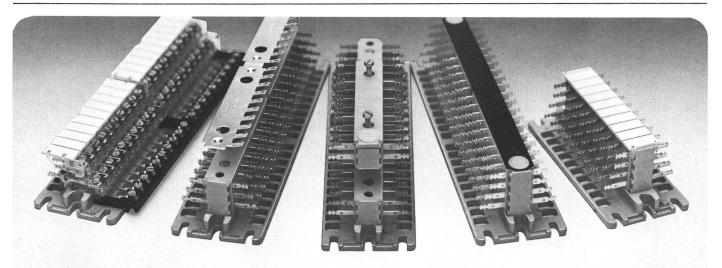
Denn Licht bringt neue Lösungen. ITT Bauelemente Gruppe Europa

Standard Telephon und Radio AG Geschäftsbereich Bauelemente Brandschenkestrasse 178 Postfach, 8027 Zürich Telefon 01 201 42 55, Telex 52 595



beginnt im

Wer in Zukunft in der Nachrichtentechnik mitreden will, muss sich im September in Genf informieren.



Reichle präsentiert: Das Stripsprogramm mit Zukunft

- Befestigungsabstände nach T+T-Norm
- Schmal: Breite 50 mm
- Niedrig: Tiefe 13 mm + 6,5 mm pro Etage
- Gleiche Elemente für Strips 10 x ... und 20 x ...
- Einfaches Aufstocken
- Lötfahnen mit 2 Kerben
- Aufschnappbare Normbezeichnungsstreifen oder transparente Beschriftungsfelder mit Papierstreifen

NEU:

- Grundplatte mit grösseren Drahtöffnungen
- Erd- und Parallelschienen, potentialfrei (aufstockbar für Lötstrips)
- Erdschiene, aufschnappbar, für Löt/Schraubstrips
- Abdeckhauben, transparent und grau

Rufen Sie uns an – wir lösen Ihr Stripsproblem.

Reichle+ De-Massari

8610 Uster · Tel. 940 57 67

Zukunft September

Im September dieses

Jahres finden in Genf zwei Anlässe statt, welche die künftige Entwicklung der Fernmeldetechnik weltweit beeinflussen dürften: erstens die WARC (World Administration Radio Conference), wo die Frequenzen für alle Radio-, TV-und Funkdienste der Welt für die nächsten 20 Jahre festgelegt werden,

und zweitens die 3. Weltausstellung des Fernmeldewesens, die bestimmend sein dürfte für die Marschrichtung der Elektronikunternehmen in den Industrieländern der Welt. Dabei zählt auch Ihre Meinung und Ihr Beitrag!

Warum Sie nach Genf kommen sollten:

Weil in Genf schon heute die Fernmeldetechnik von morgen zu sehen sein wird. Wer für Beschaffung oder Entwicklung von Fernmeldeeinrichtungen verantwortlich ist, wird in Genf Entscheidungshilfen finden. Wer in Zukunft mitreden will, muss sich in Genf informieren.

Was Sie in Genf erwartet:

Die grösste Elektronikschau der Welt mit 600 Ausstellern aus 40 Ländern, mit soviel Nachrichtentechnik wie sonst nirgends, mit Fachleuten und Experten aller Sparten. Und als Rosine im Kuchen: 35 Schweizer Elektronikfirmen in einer Gemeinschaftsschau im Schweizer Pavillon.

Warum Sie den Schweizer Pavillon nicht verpassen dürfen:

Weil die Schweizer Elektronikindustrie vieles bietet, was Sie anderswo vielleicht vergeblich suchen: neuste Verfahren und Technologien, Schweizer Präzision und Know-how, sprichwörtliche Zuverlässigkeit, kooperationsgewohnte Partner. Die 35 Schweizer Aussteller sind problemlose Problemlöser:

Unterlagen über den Schweizer Pavillon verlangen Sie bitte beim Sekretariat Pro Telecom, Postfach 2033, CH-3001 Bern

Wer mehr über die Schweizer Nachrichtentechnik wissen möchte, aber nicht nach Genf kommen kann, erhält auf Verlangen die Swisscom-Broschüre (Telecommunications made in Switzerland).

Die Firmen im Schweizer Pavillon: Accumulatoren-Fabrik Oerlikon. CH-8050 Zürich Amesa, CH-1211 Châtelaine-Genève Atek Electronic AG, CH-6354 Vitznau Autophon AG, CH-4500 Solothurn BBC Aktiengesellschaft, Brown, Boveri & Cie., CH-5401 Baden Câblex SA, CH-1110 Morges Cerberus AG, CH-8708 Männedorf Condensateurs Fribourg SA, CH-1700 Fribourg Dätwyler AG, CH-6460 Altdorf Eidophor AG, CH-8105 Regensdorf Electrona SA, CH-2017 Boudry Gfeller AG, CH-3018 Bern Gretag AG, CH-8105 Regensdorf Hasler AG, CH-3000 Bern Howag AG, CH-5610 Wohlen

CH-9100 Herisau Leclanché SA, CH-1401 Yverdon Nyfeler O. AG, CH-4013 Basel Oscilloquartz SA, CH-2002 Neuchâtel Patek Philippe SA, CH-1211 Genève Philips AG, CH-8027 Zürich PTT, Generaldirektion, CH-3030 Bern Radio-Schweiz AG, CH-3000 Bern Reichle + De Massari, CH-8610 Uster Schweizerische Isola-Werke, CH-4226 Breitenbach Siemens-Albis AG, CH-8047 Zürich Sodeco-Saia SA, CH-1211 Genève Standard Telephon und Radio AG, CH-8055 Zürich Sunwind-Energy, CH-2022 Bevaix Swisscom, CH-8002 Zürich Telectronic SA, CH-1211 Genève Telesuisse, CH-3000 Bern Velectra AG, CH-2501 Biel Von Roll AG, CH-3001 Bern Zellweger Uster AG, CH-8634 Hombrechtikon

Huber + Suhner AG.



3. Weltausstellung des Fernmeldewesens

Genf/Schweiz 20.–26. September 1979

Bringen Sie Probleme mit!

Das Der USPGL 20 von Elektro-Winkler kann <u>als einziger</u> seiner Art zugleich für Stark- und Schwachstrom, Klein- und Niederspannungen verwendet werden.

Er schliesst dank seinem sinnreichen Montageprinzip als einziger falsche Anschlüsse grundsätzlich aus. Und er ist <u>als einziges</u> Schweizer Fabrikat für den NEMP*-Schutz geeignet – entspricht also auch <u>als</u> <u>einziges</u> allen erschwerten Anforderungen.

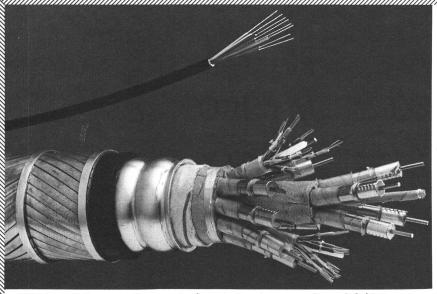
Einen so vielfältig einzigartigen Überspannungsableiterhalter würden Sie gern näher kennenlemen? Lassen Sie' sich unsere detaillierte Dokumentation zuschicken!

> *NEMP = Elektromagnetischer Puls von Nuklearexplosionen. Schutz vor NEMP-Einwirkungen benötigen – wie vor Blitzeinschlag – im Prinzip alle elektrischen Systeme, in erster Linie natürlich militärische und Zivilschutzanlagen.

Schweizer Patent 578789



CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34, Telefon 01-810 40 40 Telex ch 56 407 ewina



DAVID et GOLIATH

Câble à 8 fibres optiques et câble à 12 tubes coaxiaux 2,6/9,5 Kabel mit 8 Lichtleitern und Kabel mit 12 Koaxialtuben 2,6/9,5



CH·2016 CORTAILLOD Telex 35 199 Tel. 038 / 44 11 22

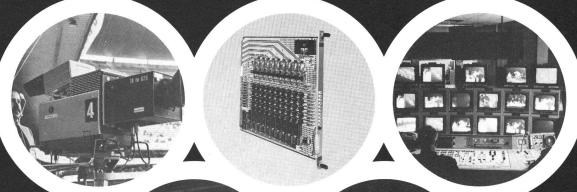
Dr. Juchli 589 Wi

MOSCOW 1980 XXIIth OLYMPIAD

Colour camera channel

Switching matrix 150 inputs, 288 outputs.

Colour picture monitors





Video switcher-mixer

Colour flying spot telecine

THOMSON-CSF equipment was chosen for shooting, recording and transmitting televised pictures.



OFFICIAL SUPPLIER TO THE GAMES OF THE XXII OLYMPIAD ■ IN MOSCOW IN 1980



DIVISION RADIODIFFUSION TÉLÉVISION 94, RUE DU FOSSÉ BLANC / B.P. 49 / 92231 GENNEVILLIERS FRANCE TÉL. : (1) 790 65.49



Antennen für:

Flugsicherung Militär Polizei PTT Verkehrsfunk Radio* und Fernsehen*

* Verkauf durch die Fachgeschäfte

Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich

Antennenfabrik Berninastrasse 30 Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

Stahlkonstruktionen Blech-Abkanterei Profilpresswerk Serienartikel



Jos. Kaeser Stahlbau AG ⁴⁵¹² Bellach

Telefon 065 38 22 11

Erleben Sie die Welt der Elektronik mit den faszinierenden Onken-Experimentierkursen!

Elektronik-Grundstufe für solide Grundlager

Elektronik-Oberstufe führt auf Technikernivea

Digital-Labor der direkte Weg in die Digitaltechnik

Mikroprozessor-Labor der Schritt in die Zukunft der Elektronik



Wer heute in der Technik mitreden will, muss sich grundlegende Kenntnisse der Elektronik aneignen. Unsere Experimentierkurse machen die Entwicklungen in Theorie und Praxis verständlich und lebendig. Experimente veranschaulichen die leichtfasslichen Lernschritte. Praxisnahe Anwendungsbeispiele vertiefen und festigen das erworbene Fachwissen. Was Sie selbst erprobt haben, das sitzt! Wählen Sie deshalb die Onken-Experimentierkurse, wenn Sie Fachmann in der Elektronik werden wollen. Viel Freude und Erfolg!

Coupon Bitte, senden Sie mir Unterlagen zum Fernkurs	-69
Name	
Vorname	
Adresse	
Plz/Ort	
Technisches Lehrinstitut Onken 8280 k	(reuzlingen 42

Technisches Lehrinstitut Onken

Garant für seriöse Weiterbildung

8280 Kreuzlingen 42 Telefon 072 72 44 44





ein Embru Arbeitsstuhl

Einen Tag lang leistungsfähig bleibt nur, wer sich auch beim Sitzen entspannen und den Körper entlasten kann. Eine Voraussetzung, die jeder Embru-Arbeitsstuhl «in sich» hat. Sie wählen aus 6 Arbeitsstühlen und 6 Arbeitshockern in vielen Ausführungsvarianten zu sitzfreundlichen Preisen.

Embru-Werke, Industriebedarf, 8630 Rüti ZH Telefon 055/312844